



ONBOARD PROGRAM

10 GOOD PRACTICES ON BOARD: DECENT WORKING AND LIVING CONDITIONS:

10 BUENAS PRÁCTICAS A BORDO: CONDICIONES DE VIDA Y TRABAJO DECENTES:



You are entitled to receive an explanation on the stipulations and content of your written contract in your language according to the legislation of your country.

Tiene derecho a recibir una explicación sobre lo estipulado y el contenido escrito en su contrato en su idioma, de acuerdo con la legislación de su país.

Before boarding, the fishing company will ensure that every crew member is over 18 years old and that a medical examination will be conducted as a requirement for boarding.

Antes de embarcar, la compañía pesquera asegurará que cada miembro de la tripulación tiene más de 18 años y que se le realiza un examen médico como requisito para embarcar.



You will receive a minimum wage in accordance with the updated national and international legislation and collective agreements.

Recibirá un salario mínimo, de acuerdo con la legislación nacional e internacional y con los acuerdos de negociación colectiva vigentes.



The fishing company provides a grievance channel that guarantees anonymity and confidentiality. Worker voice: communication devices are readily available during emergencies and channeling any concerns, and/or WIFI.

La compañía pesquera facilita un canal de denuncias que garantiza el anonimato y la confidencialidad. Voz del trabajador: dispositivos de comunicación están listos y disponibles durante emergencias, para canalizar cualquier preocupación y/o para acceso a WIFI.



4



5

You are entitled to the social security coverage of your country of origin (or, failing that, to a private specific insurance).

Usted tiene derecho a cobertura de la seguridad social de su país de origen (o, en el caso de no haberla, a un seguro privado específico).

The fishing company guarantees that healthcare will be provided for you in case of an on-board work-related accident and/or disease, in your home country.

La compañía pesquera garantiza que se le facilitarán cuidados de salud, en su país de origen, en el caso de que tenga un accidente o enfermedad laboral a bordo.



6



7

You have the right to be repatriated to your home address for health reasons, in case of termination of contract or any other justified reason stipulated in the contract.

Tiene derecho a ser repatriado a su hogar de origen por razones de salud, por terminación de contrato o por cualquier otra razón justificada en el contrato.



The fishing company provides you with food, drinkable water and the necessary goods for the fishing trip.

La compañía pesquera le facilita alimento, agua potable y los bienes necesarios para realizar la marea de pesca.

You are entitled to effective personal protective equipment in relation to health and safety.

Tiene derecho a equipo de protección personal efectivo en relación con la salud y la seguridad.



You are entitled to a minimum of rest time on board, under optimum conditions, established by the International Labor Organization (ILO Convention 188). The captain is responsible to ensure that the crew members are well rested to assure the safety of the fishing operations.

Tiene derecho a un tiempo mínimo de descanso a bordo, bajo condiciones óptimas, establecidas por la Organización Internacional del Trabajo (Convención OIT 188). El capitán es responsable de asegurar que los miembros de la tripulación están bien descansados para garantizar la seguridad de las operaciones de pesca.

Based on ILO C188 - Work in Fishing Convention